

Največji slovenski dnevnik
v Združenih državah

Velja za vse leto - \$6.00
Za pol leta - \$3.00
Za New York celo leto - \$7.00
Za inozemstvo celo leto - \$7.00

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily in
the United States.
Issued every day except Sundays
and legal Holidays.
75,000 Readers.

TELEFON: Chelsea 3-3878

Entered as Second Class Matter September 21, 1933, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879

TELEFON: Chelsea 3-3878

NO. 276. — ŠTEV. 276.

NEW YORK, TUESDAY, NOVEMBER 24, 1931. — TOREK, 24. NOVEMBRA 1931

VOLUME XXXIX. — LETNIK XXXIX.

KITAJSKO VOJASTVO SE KONCENTRIRA PRI HAILUNU

JAPONCI ZATRUJEJO AMERIKI, DA S SVOJIM PRODIRANJEM NE KRŠIJO NOBENIH POGODB

Japonski ministrski predsednik Wakatsuki je proti vsaki preureditvi japonske vlade. — Vojaštvo v Mandžuriji skuša dobiti kontrolo nad Harbinom in okolico onega mesta. — Na bojišču pri Tsitsiharju je obležalo nad šeststo Kitajcev. — Japonci ne kažejo nobenega znamenja, da bi zapustili zasedeno ozemlje.

TSITSIHAR, Mandžurija, 23. novembra. — Japonci so ugotovili, da se nahaja kitajski general Mah Can Šan, kateri je bil pregnan iz Tsitsihara, v tsitsiharske civilne uprave. Can Šan najbrž namerava ustanoviti novo vlado za provinco Heilungkiang.

Soglasno s kitajskimi poročili, ima general Mah še vedno petnajst tisoč vojakov, ki so še precej dobro opremljeni ter se nahajajo med Hailunom in Paihuanom. Zelo je dvomljivo, da bi skušal zopet zavzeti Tsitsihar. Bajce čaka, da se bodo Japonci vklonili zahtevi Lige narodov, nakar bi zasedel ozemlje, katero bi oni izpraznili.

Kitajska poročila pravijo, da je obležalo na bojišču med Tsitsiharom in Anganchi šeststo Kitajcev.

Japonci ne kažejo nobenega znamenja, da bi izpraznili zasedeno ozemlje. Svojo moč in svoj vpliv bodo skušali razširiti brez bojev preko vsega harbinskega okraja.

Japonska letala vrše vzhodno od Tsitsihara poizvedovalno službo. O bombnih napadih ni zaenkrat nobenih poročil.

Letalci posvečajo posebno pozornost okolici Hailuna, ki je središče najbolj radovitnega ozemlja v severnem delu Mandžurije.

MUKDEN, 23. novembra. — Japonci poročajo, da se položaj v okolici Činčova, stopetdeset milj severno od tukaj, vedno bolj poostruje.

Poročila, da bodo nastale v japonski vladi važne izpremembe, je ministrski predsednik Wakatsuki odločno zanikal.

Japonska vlada je v posebni noti sporočila Ameriki, da s svojimi operacijami v Mandžuriji ne krši nikakih mednarodnih pogodb.

NANKING, Kitajska, 23. novembra. — Bivši kitajski ministrski predsednik Wellington Koo je prevzel danes mesto zunanega ministra pri nankinški vladi.

Takoj ko je nastopil svoje novo mesto, je izjavil, da Kitajska ne bo sprejela nobenega predloga za uravnavo mandžurskega spora, dokler Japonska ne odpokliče svojega vojaštva.

Koo je študiral v Ameriki ter je znan kot izborni diplomat.

PARIZ, Francija, 23. novembra. — Danes se je vršila tajna seja sveta Lige narodov, pri kateri niso bili navzoči zastopniki Kitajske in Japonske.

ODKRITO STARO GRŠKO MESTO

BELGRAD, Jugoslavija, 23. novembra. — Kmetje iz vasi Svodol v južni Srbiji so pred kratkim odkrili staro krščansko baziliko, ki je po mnenju učenjakov stala v grškem mestu Keramia.

Valed tega odkritja je jugoslovanska vlada poslala komisijo, da na mestu izkopuje dalje. Arheolog dr. Grajič s skopelskega vaučilišča in dr. Masene, ravnatelj skopelskega muzeja, ki sta vodila izkopavanje, sta dognala, da so našli staro krščansko mesto.

Odkopali so mnogo ulic in hiš. Stebri in bazilike so zelo umetno izklesani. Mesto so najbrže porušili slovanski narodi v sedmem stoletju, ko so prišli v Evropo iz Azije.

Proces proti desetim premogarjem

NEWYORŠKI SEN. WAGNER ZA DOBRO PIVO

Senator Wagner zahteva pivo. — Pomagano bo sedanji depresiji. Stalno delo za brezposelne in dohodek državi.

WASHINGTON, D. C., 23. novembra. — Zvezni senator iz New Yorka Wagner je priporočil senatski komisiji, da sprejme postavbo, ki dovoljuje prodajo piva in lahkih vin, ne da bi s tem bila kršena Volsteadova postavba.

V svojem priporočilu pravi senator Wagner, da se zbornica ne bi prav nič pregrešila proti 18. amendmentu, ako dovoli prodajo piva in vina. Rekel je, da bi najmanj 263.000 ljudi delalo in poleg tega bi tudi zakladniški departament imel vsako leto milijone dohodkov.

Wagner je rekel, da bi kongres o tem lahko sklenil, že pred Božičem in bi prinesel veselje milijonom svojih sožupljanov.

V svojem izjavljanju je rekel senator Wagner:

— Milijonom ljudim pustimo, da trpe vsled nezaposlenosti, medtem ko bi mogli delati v brezštevilnih napravah, ki koristijo narodu. In to bi bilo stalno delo in stalni dobiček za ameriški narod.

NIKOLAJ IN KAROL STA SE POBOTALA

Kralj Karol mu dovoli imeti ženo. — Brat opustil ostre korake proti njemu.

DUNAJ, Avstrija, 23. nov. — Romunski kralj Karol II. se je pustil pregovoriti, da je dovolil svojemu bratu, princu Nikolaju, da živi s svojo "plebejsko" ženo, toda ne sme se udeleževati njo državnih slovesnosti.

Kralj je bil ves iz sebe in je bil ves divji, ko sta se oglasila pri njem dva ministra in sta nastopila proti njemu, toda slednjic je sprejel njih nasvet.

Nameraval je nastopiti proti svojemu bratu kar najostreje, ker je poročil Jano Lucijo Deletj, ki vsled nizkega rodu ne more biti sprejeta v kraljevsko rodbino. Kralj Karol je hotel zahtevati od njega, da se odpove svoji ženi, ali se odpove vsem kraljevskim pravicam, ali pa gre v izgnanstvo.

Temu kraljevemu načrtu pa sta nasprotovala ministra Nikolaj Jorga in Konstantin Argetoianu, ki sta mu povedala, da bi taka odredba zelo slabo vplivala na romunski narod.

Tudi maršal Presau je izjavil, da nobena še tako stroga odredba ne bi mogla princa Nikolaja prisiliti, da bi pustil svojo ženo in je bil tudi proti temu, da bi se princa, ki je general v romunski armadi, odvzele pravice vojaškega poveljništva.

ŽELEZNIŠKA NESREČA

Tovarni vlak skočil s tira. — Pet konjskih paznikov mrtvih. — Več dragih konj ubitih.

LEXINGTON, Mo., 23. nov. — Vlak, ki je vozil najboljše ameriške konje s konjske razstave v Kansas City v Chicago, je na nekem ovinku skočil s tira. Dvajset voz tovornega vlaka je zapustilo tir. Ubitih je bilo pet paznikov konj in več najboljših konj. Vsi konji, ki jih je vozil vlak, so bili vredni nad milijon dolarjev.

Veliko število konjskih paznikov je bilo ranjenih. Reševalci niso niti šteli ranjenih, temveč so preiskovali vozove in iskali žrtve. Niti niso dognali imen mrtvih.

Lomotiva je ostala na tiru, toda takoj prvi voz za njo in devetnajst drugih je skočilo s tira. Samo Miss Hilda iz Chicago, Ill. je pri tej nesreči izgubila šest svojih najboljših konj. Ubitih pa jih je bilo še več drugih.

Vsi konji so bili namenjeni za razstavo v Chicago. Štirideset voz, ki so bili napolnjeni s konji, je ostalo na tiru.

BOLNIŠNICE BODO DOBILE ZAPLENJENO ŽGANJE

TRENTON, N. J., 23. novembra. — 1500 galon Barcardi rum, ki so ga zvezne oblasti zaplenile zadnje tedne in je shranjen v Mount Holly, bo na odredbo vlade razdeljen med 35 bolnišnic v državi New Jersey.

VELIKA ČAST AMERIKI

SING SING, N. Y., 23. novembra. — V tukašnji kaznilnici se nahaja 23 kaznjencev, ki so obsojeni na smrt in čakajo samo dneva, ko bodo poslani na električni stol. To je največje število na smrt obsojenih v zadnjih treh letih.

SKRVNOSTNI MIKROSKOP

PASADEIA, Cal., 23. novembra. — Dr. Royal Raymond Rife je naznanil da se mu je posrečilo izgotoviti najmočnejši mikroskop na svetu, na katerem je delal 14 let.

Novi mikroskop poveča vsako stvar pod svojim steklom 17.000 krat.

Ta mikroskop je največje važnosti za preiskovanje bakterij.

ZDRAVNIK VSTRELIL ŽENO IN RANIL SINA

NEW ORLEANS, La., 23. nov. — S pomočjo dveh prijateljev je prišel dr. William A. Fast v hišo svoje žene, ki je živela ločena od svojega moža, jo je ustrelil in nevarno ranil svojega sina Samuela.

NESREČE NA LOVU

ALBANY, N. Y., 23. novembra. — Department za varstvo divjadi je naznanil, da je bilo v državi New York v času sezone lova na srne ubitih 20 lovecev, 101 pa je bil več ali manj obstreljen.

STRAHOVIT UDAREC ZA DRUŽINO

Stariši izgubili štiri otroke v štirih mesecih. Pobrala jih je paraliza — Peti otrok bolan.

Bilo je pet zdravih in živih otrok, ki so delali veselje svojim staršem Mr. in Mrs. William Paulis iz Merrick, L. I. Pred štirimi meseci je smrt pobrala prvega otroka. Zatem so v dveh dneh umrli trije.

Zadnji otrok, deklica, stara dve leti, se sedaj bori s smrtno za isto boleznijo.

Ko je poleti umrla hčerka Joan, stara sedem let je mati govorila svojim otrokom, da so jo odnesli angeli v nebo in da ji je tam mnogo lepše kot pa na zemlji. In otroci so se smejali, ko jim je mati pripovedovala.

Pred tremi tedni so za paralizno oboleli trije sinovi. Teden pozneje so obolele oči male Mary. Mrs. Paulis je stala ob postelji svojih otrok noč in dan.

Včeraj ni več jokala, ko je mala Mary, držeč roko v roki svoje matere, za vedno zatisnila svoje oči.

ZGODOVINSKI PREDMETI UKRADENI

Ukradena posoda, ki jo je rabil Washington. — V poseti potomcev generala Lee. — Vredna \$10.000.

WASHINGTON, D. C. 23. novembra. — Danes je policija iznašla, da je bila poreclanska in srebrna posoda, katero je rabil prvi ameriški predsednik Washington, pokradena. To posodo ki je vsled zgodovinske važnosti neprecenljiva, je družina generala Rolbret E. Lee izročila Beli hiši v uporabo ameriških predsednikov. Vendar pa se je še vedno nahajala v hiši Mrs. Robert E. Lee. Tatvina je bila odkrita, ko se je Mrs. Lee vrnila iz Evrope in o tatovih ni nikakega sledu. Policija ne more niti iznajti, po kateri poti so prišli tatovi v hišo. Ukradeni predmeti se cenijo na deset tisoč dolarjev.

RUDNIŠKA NESREČA V ANGLIJI

DONCASTER, Anglija, 23. novembra. V največjem angleškem rudniku v Doncaster je nastala eksplozija, ki je zahtevala svoje žrtve: 18 mrtvih, 27 ožganih, 7 pa jih je pogrešajo. Sedem pogrešanih se je ob času eksplozije nahajalo na prostoru, kjer je bil požar najhujši, zato je malo upanja, da bi bili še živi.

V jami je bilo okoli tisoč premogarjev, pa se jim je mnogim posrečilo zbežati na prosto. Po eksploziji se je takoj razširil porovih plin in v hipu je bila cela jama v plamenih.

ZA OBRAVNAVO VLADA POVSOD ZELO VELIKO ZANIMANJE

MOUNT STERLING, Ky., 23. novembra. Veleporota Montgomery okraja je obtožila deset štrajkujočih premogarjev umora. Slična obtožba je bila že prej dvignjena proti njim v Harlan okraju, pa je bila opuščena. Šest majnerjev je obtoženih umora, štirje pa soudeležbe pri umoru.

To je eden izmed mnevrov v boju med državnim pravnistvom in zagovorniki. Nova obtožba je stopila na mesto opuščene.

Tudi danes je sodnik Prewitt izjavil, da bo vsak, ki bo stopil v sodno dvorano natančno preiskvan. Onega, pri katerem bi našli kako orožje, bo zadela najstrožja kazen.

Sicer je pa za poslušalec v mali dvorani zelo malo prostora. Državno pravnistvo zo zaslišalo 83, zagovorništvu pa 137 prič.

Zagovornikom načeljuje J. M. Robinson, bivši zvezni senator države Kentucky.

Njegov predlog, da bi se tudi to obtožbo opustilo, je bil odločno zavrnjen.

Nadalje se je zagovornikom posrečilo izposlovati, da se bo vršila ločena obravnava za vsakega posameznega obtoženca.

Mesto Evarts, v katerem se je završil usodopolni spopad med štrajkarji in pomožnimi šerifi je "prosto" mesto, to se pravi, da ni pod kontrolo premogovnih družb.

Policijsko službo vrši državna milica.

DESET LET V POSTELJI

ARIA, Italija, 23. novembra. — Samo, da je dokazal, da more zdržati tako dolgo je Medoro Marassi v vasi Govello ležal v postelji deset let.

Marassi ki je sedaj star 70 let, pravi, da je sedaj bolj trden in zdrav, kot pa je bil pred desetimi leti.

SLAVNI R-100 MED STARO ŠARO

LONDON, Anglija, 23. nov. — Nekdaj ponosna zračna ladja R-100 je bila prodana starinarju kot stara kovina.

Zračno ministrstvo je naznanilo, da je bila velika zračna ladja, ki je dvakrat prevozila Atlantik, prodana Elton Lecy Co., ki posluje s starimi kovinami. Cena ni naznanjena.

Navedena sta bila dva vzroka, zakaj je bil zrakoplov prodan. Prvi vzrok je, ker se je enaki zrakoplov R-101 ponesrečil v Franciji, pri kateri nesreči je bilo usmrčenih 48 oseb; drugi vzrok pa je, ker hoče angleška vlada varčevati, kajti z zrakoplovom so bili zvezani veliki stroški.

PRIDNE KOKOŠI

MOUMOUTH, Me., 23. novembra. — Štiri kokoši so danes ponosno kokodale po dvorišču in naznanjale, da so dosegle rekord za jajca, kajti v petdesetih tednih sao znesle po tristo jajce, pa so še vedno močne.

Prvenstvo pa ima kokoš George B. Treadwela, ki je znesla 301 jajce v 50 tednih. Druge kokoši, ki so znesle po 300 jajce v istem času, so last: Foster D. Jameson, Farmenter farm in Lord Bros.

Denarna Nakazila

IZVRŠUJEMO ZANESLJIVO IN TOČNO
KAKOR VAM POKAŽE NASTOPNI
SEZNAM

V JUGOSLAVIJO		V ITALIJO	
Din 500	\$ 9.45	Lir 100	\$ 5.70
Din 1000	\$ 18.60	Lir 200	\$ 11.20
Din 2500	\$ 46.00	Lir 300	\$ 16.65
Din 3000	\$ 54.90	Lir 500	\$ 27.15
Din 5000	\$ 91.00	Lir 1000	\$ 53.75
Din 10.000	\$ 181.00		

Vsled pomanjkanja ameriškega denarja na trgu v Evropi, se začasno plačuje tam premium na ameriške dolarje. Vsled navedenega naplačila smo obvezani povišati pristojbino za izplačila ameriških dolarjev kakor sledi: —

Pristojbina znaša sedaj 75 centov za vsako posamezno nakazilo, ki ne presega zneska \$30.—; za \$35.— 88 centov; za \$40.— \$1.—; za \$45.— \$1.13; za \$50.— \$1.25; za \$100.—\$2.50; za \$200.— \$5.—; za \$300.— \$6.—

Za izplačilo večjih zneskov kot zgoraj navedeno, bodisi v dinarjih ali v dolarjih, dovoljujemo še boljše pogoje. Pri velikih nakazilih, pripravljamo, da se poprej s nam pisanimi potom sporazumete glede načina nakazila.

Nujna nakazila izvršujemo po CABLE LETTER za pristojbino \$10.—

Sakser State Bank

82 Cortlandt Street New York, N. Y.
Telephone Barclay 7-0300

KRATKA DNEVNA ZGODBA

IVO GRAHOR:

PRAZNIK

Kaj je bilo? Podlesnik sedi na robu svoje brezposelnike postelje in si mane oči. Kaj je bilo? — Ali se mi je sanjal? Kljub neprespanosti in dokaj krepkemu mačku, ki rad spremlja jutro pa prekrokanih nočeh, se možkar ne more načuditi sebi in svoji predobri volji. Ta se ga polasča. Ej, pa je toliko stvari, bolj verjetno njemu namenjenih kakor pa dobra volja. Po najskromnejši oceni je na svetu vse polno skrbi, križev, težav in misli, gotovo pa je ena, v presneto nevarnem sorodstvu z njim: kako bo Podlesnik, ta reducirane, izvržek uglednega uradniškega stanu, živel, s čim poplačal dolgove, hrano in stanovanje za štiri minule mesece, kje najde službo, si ohrani dekile in spet nabere poguma zato, da se poroči. Vsaj to. Stoj! Tako lahko te stvari niso, gospod Podlesnik! Preveč samozavestna lahkomišljenost govori iz teh skromnih načrtov, ki jih vi imenujete skromne. Zdalej, ura bo deset, se odpro dur, v sobo bo stopila gospodinja, pogledat, kako živite, sumljivi gospod najmenič prelepe zunanjosti, ki se o vas šušlja, da čisto mislite na samomor. Le nikar se ne delajte, kakor da hočete še živeti, in plačajte stanarino, najprej zaostanek, ako imate s čim, in lepo čakajte doma, morda pride dekret, pokličejo vas znova v službo, pa bo tako za oba najbolj varno, bolj ko pa da hodite v tem položaju okoli deklet, ki mlademu človeku mešajo pamet in ga navajajo k nepoštenim mislim na smrt. Iz tega, da vam odkrito povem, ne bo nič. Plačajte prej, kar je med nama in potem lahko pobereite svoje stvari, pa se kar izselite na predmestno polje. Bo manj nepotrebnih strojkov. Vaše dekile lahko živi brez

vas; gotovo ni toli neumna. Rodbina, otroci so drage stvari. Morda mislite in sanjate celo o majhni hišici, kar je prav kranjska navada - razvada. To si pa kar iz glave izbršite in poglejte, koliko je na svetu stvari, ki bi morale biti, pa jih ni. Haha, žep. Žep imate že tudi raztrgan. Nikarte tolikokrat posegati vanj; vem, da nimate v njem belčica, ker bi ga bili gotovo zapili sinoči. Pa še tole: Ne butajte z glavo, kadar prihajate domov in se več ne zavedate njene prave odporosti zoper zunanji vpliv realnih predmetov in realnih stvari. Tole na primer ni zid, ampak navadna stena za spalnice mirnih ljudi. Pri meni ste si najeli spalnico, razumete? — ne pa prostor za razbijanje glave, kako bi vam boljše kazalo nihati med življenjem in smrtjo. Le pomislite! Na svetu je 20 zapisanih milijonov brezposelnih ljudi. Temu pravimo gospodarska kriza. Toliko sestradanih in vsakega še po pet otrok. Vi pa si domišljujete, da ves svet čaka samo na vas. Brezposelnost je poklic, ljubko moj. Brezposelnost je poklic! Vi morate nekaj delati! Brez dela ni čela. Delati in ne obupati ali kakor že pravi Carlyle. Mlad človek si mora znati pomagati naprej. Ni to tako lahko, kakor si vi mislite s svojim svežnjem zanikarnih spricelav. O! Vi ste študirali. A samo za to, da bi lepo pupcali in papcali, kar kmlet pridela in delavec naredi. Niste pomislili, da to ni nič, da je vladar sveta denar, ki ga vi nimate. Včasih je bil uradniški gospod, kakor častniki. Ampak tistih časov več ni. Vi jih ne boste priklicali. Vse to je že za deveto goro. Načrti se boste morali česa drugega, ko zgolj prazne vrste šteti in dekleta loviti pa dneve in ure do prvega črtati na koledarjih pisarniških. Hih! Pa je le gospod Tone Podlesnik tuc. Vsi ljudje bi drugače zapravljali svoj prosti čas. Našli bi si priložnosti in lovili prilike, kjer se lahko kaj dobi kar čez noč. So na primer ženitve, kjer ni potreba razen dobre obleke in čednostnega nastopa imeti prav nič. Ali me zdaj razumete? Človek živi, ako živi tako kot življenje zahteva, ne pa za lepe stvari, za načela, ideje in druge take umetnosti. Človek živi! Pst. Molčite, gospa! Vino to ni. Nekaj se godi, česar doslej še nismo poznali. Nekaj se je zgodilo z menoj. Jasno mi ni. Toda takole nekako bo, da sem nekje denar dobil in ga večeraj zapravil. Bil je velik, velik praznik je bil. Pa vendar ni! Ne, danes je sreda. Večraj, večeraj sem pil, večeraj je bil tedaj terek. Ob torkih ne videm veselili ljudi. Ali pa je bila na vse zadnje vendar le res nedelja. Praznik je morda bil, ko se človek posveča bogu in pri kozarcu razveselili.

niem. Vest je začela klijavati, očitki so padali na srce, z veliko točnostjo so se spuščali udarci nanj in on se je branil. Z velikanskim užtkom si je ogledoval vse izgovore, ki si jih je bil izdelal v nemirnih nočeh, da si sam svojo nesposobnost za življenje prikrije in oprostí, spopolnjeval jih je in si z milim nasmehom odpušal, ako so prihajali namesto kristalov na dan samo spački in nečiste snovi. Da, še celo spačkov je bilo malo. Ti so znak posebne življenjske moči, kakršne Podlesnik nima. Tako na primer on nikoli ne bi mogel postati iznajditelj; nič pametnega mu ne pade v glavo. Zvečer je šel, brez službe seveda in brez upanja, ter je denar — tistih šest kovačev — zapil. Prav klavrn dan je bil torej. Hop! Stojte ljudje, nebržniki! Ni res, da bi Podlesnik ne bil iznajditelj. Prav to, da je zvečer, ko je bilo res vsega konec, šel in denar zapil, to je bila iznajdba. Danes se vse kadi. Razkadiło se je kakor megla pred pomladanskim solncem. V duši je praznik, ki prekipava čez in čez. Zvrhana ga je. O, ti uboga duša! Pa ne da bi se bila tako visoko dvignila zgolj z vsem svojim poslednjim naporom, s poslednjim poskusom notranjih sil, preleteti ta jarek, ki mu pravimo zemlja, priroda, dom, svet lažnih predstav. To bi ne bilo prav. Ne, ti me še više, krepkeje vzletiš in pogledaš, kje, kako je s tem praznikom, da je zasvetil preko noči, pogledala bova. Že vem. Tudi ti se ne daš varati od lažnjive vesti. Ta praznik je bil resničen. Daleč nekje leži, v mladostni pokrajini, in je vstal, zrastle iz razvalin pa se povrnil k meni. Praznik, ki je združil v sebi sto in sto lepih neizpraznenih dni, sto in sto otroških, kmečkih nedelj. In tako je ta dan, ki se preliva po krvi zdajle, ta in ta in ta in vsi skupaj, kot en praznik za vse življenje. Tisti — ko sem jaz, mladi Podlesnik, prvokrat krokal, se prvič od veselja napil in drugo jutro pod silnim mačkom občutil še enkrat in še lepše ves praznik, ves prejšnji dan. Pa tudi to še ni natanko isto. Glavno je to, da na dan, ki mu pravimo praznik, ničesar ne delaš, a vendar nimaš občutka brezposelnosti. Tako je, moj ljubi Podlesnik; iz svoje mladosti si pil. Zdaj pa pomisli, v cem je Tvoja iznajdba? Ni je. Nikjer je ni. Kaj bi bilo, danes s teboj, da nisi nekoč resnično živeli, resnično doživljali praznika? Kaj bi ti bilo ostalo od alkohola in iznajdljivosti? Doživeli si in to je vse. Tvoj prebujeni razum, tvoja duša pa zdaj vprašuje, ki je bila močna in je zato zmagovita: Kaj bi bilo, ako ne bi ljudmi nekoč doživeli? Kaj bi bilo z ljudmi, ako ne bi bili nekoč doživeli praznikov? Tole je Luisel, Podlesnik! Tole je misel: Kaj bi bilo z ljudmi, ako ne bi doživljali praznikov? France Podlesnik, vstanj in hodi.

"Praženje je gotovo velika zaščita"

"Luckies zame vsak čas. Ne puščajo pookusa, ne povzročajo hripavosti in me ne silijo h kašlju. Praženje je gotovo velika zaščita. In vaš izboljšani Cellophanski ovoj — je nekaj posebnega — zares ga morem odpreti brez noža."



Lilyan Tashman. Flo Ziegfeld je enkrat proslavil Lilyan Tashman v "Follies" smislu — toda Hollywood jo je napravil mednarodno slavno. Ona je prva družabna voditeljica v Hollywoodu in je ena najbolje oblečenih žensk v filmu. Ne pogrešajte je v Paramount's "Girls About Town."

Napravljene iz najfinejšega tobaka — Smetane mnogih Letinj — samo LUCKY STRIKE nudi zaščito grla potom posebnega "TOASTING" procesa, ki vsebuje uporabo Ultra Violetnih Žarkov — proces, ki odpravlja gotovo pečenje, hudo dražljivost, ki je naravno navzoča v vsakem tobaknem listu. Ti izgnani dražljivci niso navzoči v vaši LUCKY STRIKE. "Zunaj so, zato ne morejo biti notri!" Ni čude, če so LUCKIES vedno mile za vaše grlo.

"It's toasted"

Zaščita Vašega Grla — proti dražljajem — proti kašlju In Mokrotno-varen Cellophane Obdrži ta "Toasted" Okus Vedno Svež. NARAVNAITE NA LUCKY STRIKE: 60 minut z najboljšimi plensimi vrstami na svetu, in Walter Winchell, kojica dananjša neposredno postanejo istinski novice, vsak terek, terek in soboto večer preko N.B.C. omrežja.

Advertisement for Lucky Strike Cigarettes featuring a woman holding a pack of cigarettes. Text includes: "Ali je Ugotovilo Miss Tashman Plačano?", "MOKROTNO-VAREN CELLOPHANE", "Močno Zaprto - Vedno Pravilno", "Edinstven Humidor Zavojček Zip - Pa je odprto!", "Ali vidite pritrjen "tab" vrhu zavojčka. Pritisnite polovico s svojim palcem. Obdržite drugo polovico. Preprosto. Hitro. Zip! To je vse. Edinstveno! Zavito v Cellophane, ki je varen proti prahu, mokroti in bacilom. Čisto, zaščiteno, lepo SVEŽE! — kaj more biti bolj moderno kot LUCKIES' izboljšani Humidor zavojček — tako lahko za odpreti! Dame — LUCKY TAB je zaščita za vaše prste."

BOŽIČNI prazniki se bližajo. Zadnji čas je veljava dinarjem nekoliko porastle, vrednost hram se je pa malo znižala. Spodaj podajamo seznam veljaven do preklica v pojasnilo onim, ki nam bodo naročili dostaviti darove v denarju svojim dragim za Božične Praznike. Table with prices for various items like Din, Lir, etc.

DR. KERNOVEGA BERILA JE ZNIŽANA. Angleško-slovensko Berilo (ENGLISH-SLOVENE READER). Stane samo \$2.—. Nasočite ga pri KNJUGARNI "GLAS NARODA" 216 West 18th Street New York City.

POTOPLJENO NAPOLEONOVO BRODOVJE

Neki grški podjetnik je predlagal egiptski vladi, da bi mu dovolila dvigniti Napoleono brodovje, ki je bilo potopljeno v bitki pri Abukirju. Potapljači so že natančno določili mesta posameznih brodov. Najprvo bi dvignili ladjo "Orion", ki leži v precej nizki vodi. Grk je pripravil že vse potrebno, da prične takoj z delom, čim prej dovolijenje egiptske vlade.

MRTVAKINJA OB OKNU

Usoda se je čudno poigrala z 71-letno Angležinjo, g. Minnie Gomonov, ki je živela v zelo skromnih razmerah kot penzionarka v Parizu. Našli so jo mrtvo ob oknu njene sobe z zaprtim pismom v roki. To pismo je bilo prišlo zanjo pred nekoliko dnevi z Angleške in postrežnica ga ji je izročila osebno. Postrežnica je še videla, kako je stara dama sedla k oknu, da bi ga lažje prebrala s svojimi briljavimi očmi. Nato se je odstranila. Starke ni bilo ves dan iz sobe, zvečer so začeli sumiti, da se ji je zgodilo kaj hudega. Potrkali so na vrata in ko ni bilo nobenega odziva, so stvar sporočili policiji. Ta je našla go. Gomonovo ob oknu mrtvo, v roki je držala še zaprto pismo. Srčna kap ji je končala življenje, še preden ga je utegnila odpreti. Predlagali so, da se pismo prečlita. Stori la je to policija in vse je pretresla njegova vsebina. Neki angleški odvjetnik je sporočil stari gospe, da je umri neki nje oddaljeni sorodnik, in da ji je ostavil več tisočakov. To dediščino lahko dvigne vsak čas. Toda starke ni nikoli zvedela, da se ji je hotela nasmetniti sreča na večer njenega življenja.

PRAVDA ZA TRUPLO

Dunajski železniški uradnik Jožef Boek je lansko leto umrl in je bil pokopan v družinskem grobu, ki pripada njegovi materi. Njegova ena s tačo ni živela v najboljših odnosih, pa je med njima čestokrat na samem grobu prišlo do razburljivih preprirov. Mati je opetovano odstranila cvetlice, ki jih je bila prinesla vdova na grob svojega moža, in jo zmerjala. Vdova se je končno naveličala, in je vložila tožbo, da bi truplo ekshumirali in ga pokopali v posebnem grobu. Pravi, da se je pokop v družinskem grobu izvršil proti njeni volji. Tašča spet trdi, da je bila vdova sama pristala na to, naj se nje mož pokoplje v družinskem grobu, ker za poseben grob ni imela denarja. S tem se je odrekla vsake nadaljnje pravice do trupla. Sodniki so v zadnji kadi naj bi razsodili v tej dušni pravdi in so jo začasno preložili.

VSAKDANJA POVOJNA PESEM

Zgodba o možu, ki se tako dolgo ne vrne, da ga imajo že vsi za mrtvega, a kot "mrtvec" se pa le nedanoma spet pojavi, v zgodovini ni nič novega. Posebno po svetovni vojni se je vrnilo iz tujine na stotine mož, katerih žene so se že pomnožile z drugimi v odsotnosti mož, ki so bili uradno proglašeni za mrtve. Tak "mrtvec" se je pojavil te dni tudi v francoskem mestu Bayevy. Alfred Ballart je moral l. 1914. med prvimi na fronto, a že meseca noskopazili tudi drugi ljudje in ti so govorili: — Če ne bi videli, da je Allart že mrtve, bi prisegli, da je to — on! Tudi Allartova hči je bila prepričana, da vidi svojega očeta. Hčerko pa je tujec poklical k sebi in ji je potrdil, da je on res njen pravi oče, toda prosil jo je, naj o tem nikomur nič ne pove. Nato se se od hčerke poslovil — in izgini!...

PREPOVEDANA ZEMLJA

V Rim se je nedavno vrnil edini duhovnik, ki se mu je doslej posrečilo naseliti se v Afganistanu in tamkaj delovati nekaj časa. Afganistan je ena onih redkih dežel na svetu, v kateri se doslej niso smeli naseliti katoliški misijonarji. — Prebivalstvo v Afganistanu je muslimansko in stoji popolnoma pod vplivom mohamedanskih svečnikov. Bivši kralj Aman Ulah, ki bi v sedaj tudi v Rimu, je poskušal brez uspeha z reformami posebno glede emancipacije žene. Njegov naslednik kralj Nadir Kahn je razveljavil vse njegove odredbe in znova prepovedal delovanje krščanskim duhovnikom. Katoliškemu duhovniku Gregorju Blatterju iz severne Amerike se je kljub temu posrečilo ostati v tej deželi nad šest mesecev. Bil je pogosto pri kralju, ki ga je visoko cenil radi njegovih zaslug na znanstvenem polju in poskušal pridobiti kralja in vlado zato, da bi dovolila bivanje vsaj enemu katoliškemu duhovniku bivanje v Afganistanu, ki naj bi opravil službo božjo za člane evropskih zastopstev. Ni imel uspeha. Zbolel je na malariji in moral zapustiti to negotoljubno deželo.

STANOVANJE IN HRANA.

35-leten, pošten rojak išče sobo in ako mogoče tudi hrano pri pripristi družini. — Cenjene ponudbe je poslati na naslov: — "Slavia", c/o Glas Naroda, 216. W. 18. Street, New York City. (2x 23&24)

KDO KAJ VE o Edward Arko-tu,

doma iz Globeli, župnija Sodražica. Leta 1922 je imel naslov Box 556, Export, Pa. Prosim rojake, če kdo ve, da mi pošlje naslov ali naj se pa sam oglasi. Mrs. Ivana Rusich, 452 Greenwich St., New York, N. Y. (3x 23—25)

ADVERTISE in "GLAS NARODA"

Pomladni Sen

ROMAN IZ ŽIVLJENJA Za Glas Naroda priredil I. H.

(Nadaljevanje.)

VII.

Kako je prišel domov, Wolf sam ni vedel. Hodil je kot v otičel, stal je pred odločitvijo, ki mu je morala na obeh straneh...

Zatopljen v svoje tužne misli leži Wolf na svoji postelji. Čepico je vrgel po sobi, sabljo na stol. Vse mu je bilo brez pomena...

Wolf se udari po čelu — zakaj je oče to napravil? Prav gotovo zaradi žene, ki mu je ukrala očetovo ljubezen...

— Ne, nikdar! — zakriči in skoči na noge. Ne, Wolfovo ime mora ostati čisto, saj pred svetom — to je bil dolžan sam sebi...

Marijo so smatrali za njegovo vsakdanjo zabavo. Misel na to, da bo jutri že ženin Gabriele Urihove, mu je skoraj zmešala pamet...

Na vsak način je moral še noč navzlic njenemu pismu z njo govoriti še predno pride njegov oče. Moral je vedeti za njeno mnenje...

Toda takoj prihodnji trenutek je že zadušil to misel, ki je tako poniževala njega in Marijo. Kot jo je poznal, mu kaj takega ni bilo mogoče...

Zvečer, ko je oddal slugi svoja naročila, se je napolnil proti pokopališču. Bergerjevi mu morajo pomagati. Stara gospa bi mogla brez kake posebne pozornosti iti k Mariji...

— Dober večer, Berger, — pravi Wolf in mu ponudi roko. — Ali bi mi hoteli storiti uslugo?

— Tisoč, gospod poročnik, tisoč! Kaj pa je? — vpraša in ga začuden pogleda v obraz. — Gospod poročnik vendar ni bolan? Kako pa izgledate? Kaj pa bo rekla gospodična Marija, ki —

— Ne govorite to, ga naglo prekinje Wolf, — ali bi mogla iti vaša gospa k Mariji in ji sporočiti, da naj takoj pride sem v neki zelo važni zadevi, ako ni preveč bolna, česar se bojim, ker je danes nisem videl in že tudi nekaj dni z njo nisem govoril.

— Toda, gospod poročnik, — zakliče Berger ves presenečen, — ali ne veste, da je Marija že tukaj?

— Kaj? — vzklikni Wolf, — Marija tukaj? Nemogoče!

— Je! In tega niti ne veste? Pred komaj pol ure sem jo tamle videl, — in pokaže s prstom. — Še celo namignila mi je.

— Kje? — Tam? — Ni mogoče! — pravi Wolf in ves razburjen prime Bergerja za ramo. — To ni mogoče, pravim! Saj mi je vendar pisala, da danes pod nobenim pogojem ne more priti. Zmotili ste se, gospod Berger.

— Ne, ne, — vztraja stavec, — prav gotovo sem jo videl. Obležena je bila v temno modro obleko, katero prav dobro poznam in na glavi je imela majhen moder klobuk; vendar pa je bila zelo blada.

— Torej tamkaj! — pravi Wolf hripavo, — da, da, gotovo me bo pričakovala. Lahko noč, Berger!

Majaje z glavo gleda Berger za mladim častnikom, ko se je trdih korakov obrnil proti lipi.

— Tukaj ne more biti vse v redu, — mrmra stavec predse. — Ne ve, da je tukaj, navzlic temu, da mu je pisala, da ne more priti. Čudno, čudno, — ali je mogoče s kom drugim? Toda to bi bila sramota. Ne, ne!

In Berger gre dalje h grobu, katerega je moral oskrbovati, da je porezal nekaj vrtnic, katere je dež poškodoval.

Wolf ni videl Marije. Polglasno je klicala njeno ime. Dobil ni nikakga odgovora. Mogoče se je stavec vendarle zmotil. Toda zopet ni bilo mogoče, saj ga je pozdravila. Teško sede na klop, da si vsaj za trenutek zbere svoje misli. Mraz je objemal njegovo srce in napolnjevala ga je mučna bojazan.

Kaj je Marija iskala tukaj, ko je njemu odklonila sestanek? Ali se ga je že naveličala? Ali je bila njena nedolžnost samo hlimba in laž? Dobro, to je bila sedaj najboljša rešitev zanj. Nič mu ni bilo več na poti. Prost je bil in se je mogel poročiti z Gabrieljo in živeti brezskrbno.

Zakaj pa ga je tako spreletaval mraz, ako je mislil na to? No, rec se je zdel sam sebi. Siloma se je otrsel težkih misli in je skočil na noge. Vse je bila velika neumnost. To so bili samo strahovi, ki so se mu podili po možganih.

Marija je bila njegova, samo njegova, ki mu ni mogla postati nezvesta.

Ko je ravno hotel kreniti na stransko pot, je tik pred njim šel čez cesto nek mladenič in je izgledalo, kot da se mu zelo mudi. Wolf ga naglo pogleda in vidi vitko, elegantno oblečeno postavbo, bled, droben, gladko obrt obraz z lepimi potezami. Izgledal je kot umetnik.

Čudna prikazen na pokopališču in še posebno ob tem času. Mogoče je tudi on imel kako deklo, ki se je sestal na tem mestu. Skoro vedno gre Wolf po isti poti, po kateri je šel mladenič. Tedaj zapazi na tleh ženski žepni robec. Pripogne se in ga pobere. V nos mu zadni parfum, katerega je imela Marija najrajši. Razburjen ogleduje robec, želeč najti ime. In ko ga najde, tedaj mu roka o-mahne in globoko vzdihne. Robec je takoj spoznal, ker ji ga je sam podaril in je nosil v oglu vitkano ime: Marija!

To je tedaj bilo, zakaj ni prišla — poželela si je izpremembe — svoje srce je dal ničvrednici. Mogoče je celo v objemu svojega ljubimca zabavljala proti njemu, češ, da je dolgočasen. Najbrže je

kak umetnik bolj znal zabavati jo, kot pa on s svojo premišljeno pozornostjo. In tedaj ga zgrabi divja jeza, da bi najraje uničil vse okoli sebe. Z globokim vzdihom sede na klop.

Obledovala ga je samo ena misel: Marija mu je nezvesta, ona ki jo je tako vroče ljubil, mu je lagala — svoje najboljšo, najsvetejše moško čustvo je položil pred noge ničvredne ženske. Kdo ve, koliko jih je že pred njim zmedla s svojimi očmi in jih osrečila s svojo naklonjenostjo. Niti misli ni na to, da bi še bila v bližini, da bi jo mogoče še mogel najti. Obšla ga je nepopisna boleost, v kateri je vse drugo utonilo.

Tako ga najde Berger, čegar korakov Wolf ni niti slišal. Globoko ginjen opazuje stari mož Wolfa. Zopet stopi par korakov nazaj in naznani nato svoj prihod z glasnim kašljanjem.

Wolf skoči pokonci; nikomur, ki bi prišel mimo, ni bilo treba videti njegove bolečine.

(Dalje prihodnjič.)

UČENOST IN RAZTRESENOST

Najlepšim anekdotam o raztrenosti so očetovata od vselej veliki učenjaki in umetniki. Proforsorska odtotnost duha ni postala zaman slava. Od duha, ki se bavi z velikimi problemi človeštva in z večnostnimi stvarmi, kratkomalo ne moremo zahtevati, da bi se zanimal za male skrbi in navade svojih povprečnih soljudi.

Rant, da imenujem takoj promilnenten primet raztreenosti, ni samo enkrat, kadar je bil v družbi starejših dam, na glas izgovoril to, kar je hotel povedati samemu sebi. Dostikrat je namreč vzkliknil v grozo in boleost matron stavek: — Ah, kako se tu dolgočasim!

Virtuoz Benda je stekel, potem ko je uglasil svoj klavir, v sosedno sobo, da bi čul, kako poje njegovo glasbilo. Nekoč se mu je mudilo, pa je stekel na cesto — eni roki je imel namestu not poln umivalnik, v drugi krtačo za obleko namestu cilindra.

Baznik Lafontaine je obiskal, kakor običajno, svojega prijatelja — čigar pogrebu je bil prisostvoval nekoliko dni prej. Von Lenkenburg je bil nekoč povabljen v goste in ker je bila juha slaba, je menil: — Oprostite, da juha ni posebno dobro uspela — imamo novo kuharico. Nesrečnež je menil, da je do-

ma in da so njegovi gostitelji njegovi gostje. Nekoč je iztrkaval svojko pipo na pisalni mizi in je zaklical: — Noter!

Lord Stanhope je nekoč posetil zelo visoko osebnost. Nenadoma je začutil utrujenost in slabost. Z eno roko je snel svojo lasuljo z glave, z drugo se je oprjel hišne gospodinje.

Zrtvi svoje raztreenosti sta bila dostikrat tudi profesorja Basch in Ebeling. Nekega dne ju je povabil

Kakor pozna vsako velemesto, svoje 'revne' okraje, kjer stanuje sama revščina in beračija, tako ima tudi London svoje 'slums'-e in ni ga skoraj tujea, ki ga ne bi zanimal obisk teh okrajev. Tujeji dijo tu sicer mnogo, toda prave silomašine ne opazijo, ker se ta silno skriva. Kdor pa jo hoče spoznati, mora imeti dobrega in večšega vodnika.

V revnih okrajih so ulice večinoma ozke in mračne. Po tleh leže ostanki zelenjave in sadja kar na debelo. Tudi hiše so vedno manjše in vse so zidane enakomerno in enakolično. Ulica je podobna ulici in hiša hiši; po ulicah pa gresta komaj dva človeka lahko vstric. Med ostanki sadja in zelenjave pa brskajo in se valjajo neverjetno umazani otroci v raztrganih oblekah.

Kar strah pa prevzame človeka, če stopi v takšno hišo. Potrkamo na poljubna vrata. Vstopimo. Pridemo v prostor, ki služi kot kuhinja, soba in spalnica obenem. Od ognja, ki gori na ognjišču, so se stene očrnele. Mize ni nikjer nobene in vse leži vseprek na tleh. — "Postelja" obstoji iz nekaj desk, na katerih so naložene stare, zamazane čunje. Na oknu visi "perilo"; okence pa je bolj luknja kot okno. V sobi stavec, brez posla seveda, in trije otroci. Iz tega prostora se vijejo stopnjice v drug prostor, kjer stoji samo ena postelja. Stene te sobe so popolnoma prazne. V postelji pa leži bolna žena in zre nepremično v strop. Tako plega reva že dolgo, dolgo...

V sosednem stanovanju prebiva že nad 70 let stara ženica Reva ja-

na kosilo njiu kolega Sieveking. Najprvo ju je povedel v knjižnico in tam sta se tako zatopila v knjige, da sta pozabila na čas in prostor. Ko ju je kolega pozval k obedu, je Basch vstal, stopil v sosedno sobo in zaprl vrata knjižnice za seboj. — Kje je Ebeling? — je domislil, kaj je bil storil. Odprl je vrata in je našel Ebelinga globoko spečega. Ko ga je zbudil, se je Ebeling prestrašil: — Ali je že čas, da odidem predavati? Kje pa je Basch?

Pesnik Gleim, ki so ga mladi imenovali "oče Gleim", je šel včas po cesti in je imel na eni noži črno svileno nogavico ter čevljev na zaponko, na drugi pa belo, volnato nogavico in copato. Vrhunec vse raztreenosti pa je dosegel berlinski profesor Neander. Nekega dne se je šetal po cesti. Tu mu pride naproti neki tujec in ga vpraša, ali pride po tej cesti do profesorja Neandra. — Le naravnost naprej, dragi gospod, — mu je odgovoril učenjak, — da-li pa ga dobiš sedaj doma, ne vem. Drugič je pritrčil na svoja vrata listek s sledečo vsebino: — Od treh do petih me ni doma. Prosim počakajte. Neander. Slučajno pa je prišel tega dne že ob štirih domov. Ko je prebral listek na vratih, je sedel pred vrata in počakal, da se profesor — Neander vrne domov...

ko težko diha. Zavita je v staro plahto. Prvo, kar začutiš v tem stanovanju, je neznosen smrad po neprepračenih posteljah, po čebuli, po sajah in po raznih zdravilih. Dve sobici ima ženska: v eni sobi stoji postelja, drugi prostor pa služi kot kuhinja. Na mizi stoji skleda v kis namočene čebule, krožnik starega sira in košček trdega kruha. Vse je pa umazano in raztrgano in razbito. Ženska namreč že sama komaj hodij in zato je pač vse tako kakor je. Iz kuhinje vodijo še ena vrata naravnost na ulico. Skozi ta vrata nihče ne hodi, pa vendar niso zaklenjena, ker je ključavnica polomljena. Vrata so privezana ob zid s starm jermenom. Skozi precej široko odprtino pa piha ostra sap-a.

Za vso to revščino se nihče ne zmeni, najmanj pa hišni lastnik. V vseh teh luknjah — stanovanja to niso — pa nimajo nobene razsvetljave. O plinu ali o elektriki tu sploh ni govora, čeprav je lastnica večine teh hiš elektrarna. — Kdor hoče zvečer kaj delati, si mora prižgati svečo. Plačajo pa ljudje za tako "stanovanje" po dva dolarja na teden.

Prav blizu teh legel boleznj pa zidajo sedaj velikanske, moderne palače, kamor bodo preselili reveže, nato pa bodo hiše, kjer se sedaj skriva neverjetna revščina, podrlj.

TRAGEDIJA FRANCOSEGA PISATELJA

V Parizu se mnogo govori o tragični usodi nadarjenega francoskega pisatelja Jeana Fleaudoux, ki je bil zael v mladih letih na zločinska pota. Rojen je bil v Parizu in že kot 19-letni mladenič je napisal roman, ki je vzbudil splošno pozornost. Kmalu so ga pa prijatelji zapeljali, da je postal apaš in obsojen je bil na dve leti ječe. V ječi je napisal štiri romane in dve gledališki igri, kar mu je vrglo nad 100 tisoč franov honorarja. Tragično naključje je hotelo, da se nadarjeni pisatelj niti po težki kazni ni otrsel slabe družbe. Denar je bil kmalu zapravljen v sumljivi družbi, Fleaudoux je zakrivil 56 novih zločinov, za katere je bil obsojen na dosmrtno ječo v zloglasni koloniji Cayenne. To je bilo leta 1907, a že čez leto dni se je obsojencu posrečilo pobegniti.

Pod tujim imenom je prišel v Marseille, kjer je delal nekaj časa v pristanišču, potem se je zopet lotil pisateljevanja in to ga je slednjič spravilo na pravo pot. Zaslužil je zopet lepo premoženje, in postal je slaven, ko je bilo prodano v enem samem mesecu 1910 nad 400.000 izvodov njegovega romana, v katerem opisuje strašno usodo na dosmrtno ječo obsojenih zločincev. Potem se je napolil po svetu in šele lani ga je



25. novembra: Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg
26. novembra: Stuttgart, Cherbourg, Bremen
27. novembra: Homerich, Cherbourg, Augustus, Napoli, Genova
28. novembra: President Harding, Cherbourg, Hamburg, Olympic, Cherbourg
1. decembra: Paris, Havre
2. decembra: Hamburg, Cherbourg, Hamburg
3. decembra: Saturnia, Tret
4. decembra: Majestic, Cherbourg
5. decembra: Europa, Cherbourg, Bremen, Leviathan, Cherbourg
8. decembra: Milwaukee, Cherbourg, Hamburg
9. decembra: President Roosevelt, Cherbourg, Hamburg, Deutschland, Cherbourg, Hamburg
11. decembra: Ile de France Havre, Berengaria, Cherbourg
12. decembra: Roma, Napoli, Genova
15. decembra: Bremen, Cherbourg, Bremen, New York, Cherbourg, Hamburg, New Amsterdam, Boulogne sur Mer, Rotterdam
17. decembra: Berlin, Boulogne Sur Mer, Bremen

19 decembra: St. Louis, Cherbourg, Hamburg
22. decembra: Vulcania, Tret
23. decembra: President Harding, Cherbourg, Hamburg, Albert Ballin, Cherbourg, Hamburg
26. decembra: Aquitania, Cherbourg
28. decembra: Europa, Cherbourg, Bremen
30. decembra: Hamburg, Cherbourg, Hamburg

Advertisement for 'NARAVNOST V JUGOSLAVIJO' and 'SATURNIA IN VULCANIA' with details about travel routes and prices.

Advertisement for 'DVA VELIKA BOŽIČNA IZLETA V DOMOVINO' featuring 'FRENCH LINE' and 'ILE DE FRANCE' ships.

Advertisement for 'TUDI TO LETO PRIREDIMO NAŠ VELIKI SKUPNI BOŽIČNI IZLET' with details about the trip and departure dates.

Advertisement for 'Sakser State Bank' located at 82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

Advertisement for 'KNJIGE VODNIKOVE DRUŽBE' (Fireman's Club Books) with prices and contact information.

Large advertisement for 'Vsakourstne KNJIGE' (Everyday Books) including novels and stories, located at 216 W. 18th Street, New York, N. Y.